

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS Dirección: 1750  
Redcón. y Admón: 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES San Agustín 7  
Apartado n.º 17

AÑO LIV.—Número 16.622

Sábado 15 de Mayo de 1954

Precio del ejemplar: 70 céntimos

## Mister Evans visita el Museo del Prado VIOLENTO TERREMOTO EN EL NORTE DEL JAPON

◆ Después presidió la Asamblea de la Comisión Nacional Española de la U. N. E. S. C. O.

### RUIZ GIMENEZ pronunció un discurso de saludo al director general

Madrid, 15.—El director general de la Unesco, doctor Luther Evans, ha visitado esta mañana el Museo del Prado y asistió después a una reunión de la Asamblea Nacional de la Unesco y a una conferencia de Prensa que se celebró en el círculo «Jaime Balmes». A las diez de la mañana, llegó el doctor Evans al Museo del Prado donde fué recibido por el director del Museo, señor Alvarez Sotomayor.

### MADRID CELEBRA SOLEMNEMENTE LA FESTIVIDAD DE SU PATRON

El señor Cavestany asistió a la misa oficiada en la Catedral por el Dr. Eijo Garay

Madrid, 15.—La ciudad ha celebrado con gran solemnidad la festividad de su Santo Patrón, San Isidro. Los actos públicos como la romería y la visita a la casa del Santo quedaron deslucidos por la torrencial lluvia que cayó durante toda la mañana, pero los templos se vieron llenos de fieles y hubo millares de comuniones.

Los actos tuvieron especial esplendor en la Catedral, donde a las 10,30 se celebró una solemne misa oficiada por el patriarca obispo de Madrid-Alcalá, y a la que asistieron, con el ministro de Agricultura, el Ayuntamiento y la Diputación, bajo mazas, y los gobernadores civil y militar.—Cifra.

Con ellos recorrió durante dos horas las salas del Museo, admirando especialmente las pinturas murales del siglo XII procedentes de la ermita de La Cruz, de Maderuelo (Segovia), que han sido adosadas a los muros después de restauradas por los hermanos Budiel, de Barcelona. El señor Alvarez de Sotomayor le hizo entrega de un álbum de fotografías de todas las obras que figuran en nuestra primera pinacoteca.

### REUNION DE LA ASAMBLEA GENERAL DE LA U. N. E. S. C. O.

A las 12,30 el doctor Evans se trasladó al pabellón de gobierno de la Ciudad Universitaria, donde fué recibido por el ministro de Educación Nacional. Poco después se reunió con la Asamblea general de la U. N. E. S. C. O. El doctor Evans ocupó la presidencia del acto, con el ministro de Educación Nacional.

El ministro de Educación Nacional pronunció unas palabras en las que dijo que se reunía por segunda vez la Asamblea general de la Comisión Nacional española de la Unesco para recibir a su director general, doctor Evans que nos ha hecho el honor de su presencia, cuya importancia subrayó.

El doctor Evans expresó la satisfacción que le había producido su visita a España, en la que dijo que había visto cosas muy interesantes.

### Una discusión: ¿Intervención o no?

Los americanos están divididos y los grandes centros de negocios se muestran opuestos

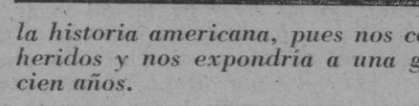
Washington (Servicio especial para EL ADELANTADO).—Ante la pérdida de la Indochina, ¿qué deben hacer los americanos?

No están ellos entre sí de acuerdo y aunque de momento prevalece la opinión de no intervención, son muchos y muy destacados los que la preconizan como necesaria.

Entre los partidarios ocupa un lugar destacado el vicepresidente del Estado, Nixon. La oposición es mayor en el Senado que en otra parte alguna: sólo cinco senadores, de los 96 que lo forman, se muestran favorables, si bien entre la totalidad de ellos, son muchos los que están dispuestos a dar un voto de confianza a Eisenhower, conformándose con lo que éste determine.

Sin embargo, no han faltado las reacciones de oposición muy violentas:

—Una intervención en la Indochina—decía un viejo demócrata del Colorado, en otros tiempos telegrafista, E. Johnson—sería la más loca aventura de toda la historia americana, pues nos costaría medio millón de muertos y heridos y nos expondría a una guerra mundial que pudiera durar cien años.



REACCION PUBLICA

La reacción pública no ofrece esa misma característica: mas bien se muestra resignada a la intervención que opuesta. Desde hace varias semanas la Prensa y la poderosa televisión hablan de la transcendencia de la batalla de Indochina y se empeñan en hacer ver que el comunismo no se pararía ahí, sino se apoderaría de toda Asia.

Puestas así las cosas, la intervención mas bien parece inevitable que discutible y con esas reservas se puede decir que la mayoría de los americanos aceptan con más o menos convicción una participación en la guerra de Indochina.

EN LOS MEDIOS ECONOMICOS

Por cierto, que se da aquí un caso curioso: los grandes centros de negocios se muestran opuestos a toda participación en la guerra, en contra de lo que habitualmente se dice por la propaganda comunista, que acusa siempre al capitalista de ser el provocador de estas sangrientas contiendas bélicas.

En los centros económicos predomina la opinión de la abstención. Y es que éstos se oponen totalmente a esa aventura, contraria al espíritu anticolonialista del país; acusan a la Administración de querer acudir en ayuda del imperialismo francés.

Eisenhower actúa como de juez moderador y anda a la búsqueda de una solución intermedia: mas bien quiere un "modus vivendi" que una imposición sobre la opinión de su país. Este, está estos días muy molesto con la desbandada de sus aliados en Ginebra y con la repetición de un nuevo Munich en 1954.

¿Cuáles son sus designios personales? No es fácil de responder a esa pregunta, pues siempre el Presidente fué un hombre misterioso; de todas las formas, en el transcurso de los acontecimientos se le proclamará un día responsable. Y es él el que en esa opinión vacilante ha de decir la última palabra.

UBALDO DE LEON

### ENORME POTENCIA MILITAR DE RUSIA Y SUS SATELITES

Richmond, 15 (4 t.).—La Unión Soviética y sus satélites poseen un tremendo conglomerado de potencia militar que representa una constante amenaza para la seguridad de Europa y Norteamérica, según manifestaciones hechas por el secretario de Estado adjunto Livingsont T. Merchant. Calculó que Rusia y sus satélites tienen un total de diecinueve, veinticinco divisiones terrestres en activo, bien equipadas, que podrían ampliarse hasta cuatrocientas, dispuestas para la acción, en el plazo de un mes.

Puntualizó también que las fuerzas terrestres soviéticas han sido, desde 1947, ciento setenta y cinco divisiones completamente equipadas. En estos últimos tiempos han sido reforzadas y sesenta y cinco de ellas están equipadas con carros de combate y transportes motorizados.

En total, los comunistas tienen más de seis millones de hombres movilizados y los satélites de Rusia disponen de unas ochenta divisiones.

En lo que respecta a la aviación, los comunistas disponen de veinte mil aviones. En la actualidad, la mayor parte de sus aviones de «caza» son de reacción.—Efe.

### LA INTERVENCION DIRECTA EN INDOCHINA

Aún será decisiva para la salvación de Asia

Así lo cree Radford

Washington, 15 (4 t.).—El jefe del Estado Mayor conjunto, almirante Radford, cree, según fuentes dignas de crédito, que aún sería decisiva para la salvación del sureste asiático la intervención directa en Indochina y que bastaría con el apoyo aéreo y naval, sin necesidad de utilizar fuerzas terrestres aliadas.

Sin embargo, estima el almirante Radford, según otras fuentes, que podrían desembarcar algunas tropas de tierra, para ocupar aeródromos militares y ser estacionadas en las grandes ciudades, como medio de elevar la moral indígena.—Efe.

### Derribó los edificios situados en la parte baja Su duración fué de dos minutos y medio

Tokio, 15 (urgente).—Un violento terremoto ha sacudido la mitad septentrional del archipiélago japonés en una longitud de 2.200 millas. El fenómeno se produjo a las 23,41, hora española, del viernes, derribando los edificios situados en las partes bajas, en dos minutos y medio. La sacudida más fuerte se registró en Onhama, puerto situado a 160 kilómetros al noroeste de esta capital.

El observatorio sísmológico oficial sitúa el epicentro en un punto del Pacífico al sudeste de la península de Boso, al este de Tokio.

No se tienen aún noticias de las víctimas o daños registrados.—Efe.

### SURGEN DIFICULTADES EN LA EVACUACION DE HERIDOS de Dien Bien Fu

Ginebra, 15 (4 t.).—Las negociaciones para la devolución de los heridos de Dien Bien Fu parece que tropiezan con dificultades. Los comunistas aseguran ahora que sólo hay en el recinto unos 450 heridos, mientras que al caer la fortaleza se decía que el número de heridos era de 1.300.

Al mismo tiempo, los comunistas se oponen a que sean evacuados los heridos vietnamitas.

### HACIA UN ACUERDO FRANCO-NORTEAMERICANO

Washington, 15 (4 t.).—Se espera para comienzos de la semana próxima, según se anuncia hoy, que se celebren aquí conversaciones entre funcionarios franceses y norteamericanos para ver si se puede llegar a un acuerdo sobre las recomendaciones para salvar a Indochina del dominio completo de los comunistas. Tales recomendaciones podrían implicar alguna forma de ayuda militar por parte de Australia y Nueva Zelanda, además de otras potencias.—Efe.

### Nuevo juez de Instrucción de Primera Instancia en Riaza

Madrid, 15.—En virtud del concurso de traslado, ha sido nombrado juez de Primera Instancia e Instrucción de Riaza, don Enrique Presa Santos.

### Santa Cruz de Salceda (Burgos) ha quedado inundado en gran parte

52 casas afectadas y 22 hundidas

Aranda de Duero, 15 (Burgos).—La fuerte tormenta desencadenada ayer sobre las montañas que rodean el pueblo de Santa Cruz de Salceda, ha inundado toda la parte baja del mismo y el espectáculo que ofrece la localidad es verdaderamente impresionante. La mayor parte de las aves que había en los corrales han sido arrastradas por las aguas sobre las que flotan también maderas y enseres. Cincuenta y dos casas han sufrido los efectos de la tormenta, de ellas hasta esta mañana se han hundido veintidós, quedando de momento incomunicadas varias personas hasta que pudieran ser salvadas por otros vecinos.

### LAS AGUAS ALCANZARON 2,70 METROS

Hasta el momento no hay que lamentar víctimas. Posteriormente las aguas volvieron a subir de nivel y ante la magnitud de la situación acudieron en socorro de estos vecinos los habitantes de otros pueblos comarcianos, los que procedieron a liberar a las personas, animales y enseres que se hallaban en mayor peligro. Las aguas han llegado a alcanzar 2,70 metros de altura. A las nueve de la noche de ayer quedaba inundada una amplia zona con más de metro y medio de altura.

A última hora de la tarde, se personó en el lugar del suceso el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento quien después de prometer su ayuda para la reconstrucción del pueblo, entregó al alcalde una cantidad en metálico para los primeros socorros.—Cifra.

### PERSISTENTES LLUVIAS EN EL CENTRO, NORTE Y NORDESTE

Madrid, 15.—Informa el Servicio Meteorológico que se han producido tormentas con intensas precipitaciones en la región central y sistema central, Duero, Ibérica, Ebro, Levante, Baleares y Cataluña. Se han cogido 25 litros por metro cuadrado en Barajas, Madrid y Huesca; 24 en Lérida; 16, Zaragoza; 14, Logroño; 12, Barcelona; 13, Calamocha; 5, Palma; 4, Valladolid; 3, Ciudad Real y Vitoria, y menores cantidades en diversos puntos.

Anuncia como tiempo probable persistentes lluvias en el Centro, Norte

### La estropearon su futuro record

Phonix (Arizona), 15.—Una mujer de 31 años, que se subió a un poste esta semana, con objeto de bañarse la marca de permanencia en lugar tan incómodo se ha visto obligada a suspender la prueba, con la ayuda de la Policía y los bomberos, debido a que se ha presentado contra ella una denuncia por haber intentado cobrar tres cheques falsos.—Efe.

### 6.000 empleados neoyorquinos de la P. A. A. amenazan con la huelga

Nueva York, 15 (4 t.).—Más de seis mil empleados de la Pan American Airways han acordado solicitar un aumento de salario y un menor número de horas de trabajo, amenazando, en caso contrario, con ir a la huelga, según ha anunciado la Unión de Trabajadores del Transporte.—Efe.

### Los «tres grandes» de acuerdo en oponerse a la condición de tregua para un arreglo en Indochina

Ginebra, 15 (4 t.).—Los «tres grandes» occidentales han acordado esta mañana oponerse al intento soviético de convertir una posible tregua en Indochina en condición para llegar a una solución política del problema. En la reunión celebrada a primera hora de hoy, Bidault, Eden y Bedell Smith decidieron insistir en que sea concertado un armisticio con las garantías adecuadas.

### PREMIOS AGRICOLAS a investigadores, Prensa y maestros nacionales

Eliseo de Pablo, galardonado por su artículo «Hacia un aumento de la producción agrícola»

Madrid, 15.—Una orden del ministerio de Agricultura concediendo premios de investigación agraria, Prensa y maestros nacionales, resuelve el concurso convocado y acuerda declarar desierto los dos premios nacionales de investigación agraria, por no haberse presentado trabajos que reúnan las condiciones señaladas en la convocatoria.

De entre los seis premios de Prensa agrícola, dotados con tres mil pesetas, ha sido concedido el que figura en segundo lugar a don Eliseo de Pablo, por su artículo «Hacia un aumento en la producción agrícola», publicado en el diario «A B C».

Han sido otorgados un premio de 5.000 pesetas y otros ocho de mil quinientas, a nueve maestros nacionales.

También se han concedido un premio de diez mil pesetas, otro de cinco mil y cinco de dos mil a trabajos presentados al concurso de fotografías agrícolas, forestales y pecuarias.—Cifra.

### Aplazamiento de la clausura del Congreso de la U. Latina

Ruiz-Giménez, jefe de la delegación española

Madrid, 15.—Esta mañana han reanudado sus sesiones los delegados de las distintas naciones asistentes al II Congreso Internacional de la Unión Latina. Comenzaron los trabajos con una sesión plenaria en la que consiguieron debatirse los temas que ayer quedaron pendientes de estudio y que motivaron el aplazamiento de la clausura del Congreso.

Hoy se ha hecho cargo de la jefatura de la delegación española, el ministro de Educación Nacional, señor Ruiz-Giménez, puesto que ha sido nombrado presidente del Congreso el anterior jefe señor Navasqués.—Cifra.



# CRONICA DE LA CIUDAD

Vinieron las lluvias y con las lluvias ¡cuántas cosas! Lo primero con lo que tropieza uno por la calle en estos días "mojaditos" por demás es con esa innumerable colección de canalones rotos o destaralados que desaguan alegremente, sin compasión alguna, sobre los pobres transeúntes, que no han llegado aún a darse cuenta que en tales días lo mejor es abandonar las aceras y caminar por el centro de la calzada, de cara al chaparrón, que siempre es más benigno que esos abundantes chorros que despiden los aleros de los tejados.

Y ya dentro del hogar, en las horas de la noche, sobre todo, los apagones de la luz. Nos imaginamos que también a ella la habrá llegado el chaparrón por los caminos de sus hilos metálicos y aprovechada la entrada en los hogares para sacudirse de vez en cuando de la mojadura. Claro que con el anuncio de la disminución de caudal y reserva de energía en los embalses que comienza a sentirse de nuevo, ello no tiene nada de particular. Pero, cuidado, no hay por qué alarmarse, porque la nota ha sido tomada al iniciarse las lluvias. La siguiente ya verán cómo viene repleta de metros cúbicos y kilocalorías de ganancia. La cosa no es para menos.

Y cuando las inundaciones llegan ya hasta Madrid, que no es tierra de trigos precisamente, y se extienden por varias comarcas españolas, sembrando daños en sus formos de agua o pedrisco, tampoco nuestra provincia quedarse a salvo. Ahí están Sacramenia, Honrubia de la Cuesta y Aldehorno, doloridos ante sus cosechas estropeadas por la furia del temporal. Y días antes sacando en otras localidades a sus respectivos Santos para que cayera agua. ¡Lo que son las cosas!

Pero, en fin, esperemos que este mes de "Abril" que se llama Mayo pase y vuelvan los rayos del sol a dar vida donde la segarón por ahora las riadas, el pedrisco o las inundaciones.

Peor les ha ido a las cigüeñas de la torre de la iglesia de San Lorenzo, que, a más del agua sobre su nido, se encontraron con el rayo que las echó abajo, convertido en un montón de leña, y con la castrófor asesina de sus nuevos retoños.

Claro que, valientes, al fin y al cabo, y sin seguro de ninguna clase, que las repare daños, ni ahorros tampoco que cubran el riesgo, ellas, decididas y ya antes de ceder el temporal, han puesto mano a la obra y ya restaurar el nido, ante la contemplación y admiración de todo el barrio que en el derruido encontraba un motivo más dentro del tipismo de la barriada.

Mayo, en fin, se nos volvió lluvioso y destructor, y sólo nos queda la esperanza de que al coronar la cima de su mitad, deje estas manías y vuelva con sus flores. Y si llueve, que sea con más calma, ¡qué caramba!

## SINCERIDAD Y ARTE EN «NO MATARÁS»

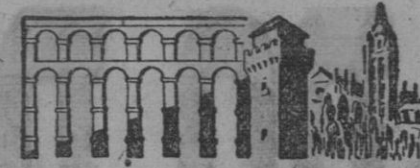
«No matarás» (Todos somos asesinos), lleva como un airon del principio al fin de la narración un aliento de sinceridad. Mas en su descarnada verdad existe el supremo arte de hacer espectáculo auténtico, por la propia fuerza de su falta de mixtificación.

«No matarás», realización con diversos galardones internacionales, es producto del ingenioso director Andre Cayatte, que con muy pocas películas, ha conseguido colocarse entre los primeros directores europeos del momento. Inquieto y preocupado por llevar a la pantalla asuntos de transcendencia, temas que por su condición de abogado le han obligado a

meditar en la vida real, antes de hacerlos imágenes. La transcendencia de tales asuntos se hace arte ahora en esta película, como tiempo atrás culminó también en «Justicia cumplida».

«No matarás» consigue las bellezas artísticas con el punzante ambiente y brillantes secuencias obtenidas por su realizador y porque, además, cuenta con una interpretación excepcional. «No matarás» es una llamada a la sensibilidad social. Un grito enérgico al sentimiento de lo justo. Un realismo que hiera como un zarzapazo a las conciencias dormidas.

«No matarás» se estrena mañana domingo en el Cine Cervantes.—R.



# Información Local

## Mañana se celebrará la magna procesión sacramental del Congreso Eucarístico Diocesano

En la Santa Iglesia Catedral tendrá lugar la misa solemne, dándose a continuación de ella la bendición Papal

### El Excmo. y Rvdmo. señor obispo ofició esta mañana la misa de comunión en el Seminario, presidiendo después la asamblea en el salón de actos

No quiere acompañarnos el tiempo en las solemnidades que estamos celebrando. Y ya que en estos días, la lluvia no ha dejado de caer, aunque no ha entorpecido la celebración de ningún acto porque ninguno había de realizarse al aire libre, esperamos quiera Dios que la solemnisima procesión sacramental que mañana recorrerá nuestras calles para finalizar en la plaza de Franco con la bendición que ha de dar nuestro amado prelado con el Santísimo, se pueda realizar con absoluta normalidad.

Pero la inestabilidad del tiempo lluvioso no ha arredrado—nunca podría hacerlo—a los segovianos, que han continuado asistiendo a los diversos actos con verdadero espíritu eucarístico.

Las jornadas triunfales en honor de Jesús Sacramento ya están a punto de agotarse. Concluyeron las conferencias y sesiones particulares, las conclusiones de las cuales, una vez sancionadas por el señor obispo, serán publicadas en el «Boletín Eclesiástico» de la provincia, y esta noche se celebrará la procesión de las banderas que saldrá desde el Seminario Conciliar hasta la Catedral, en donde después se celebró una solemne vigilia, que la Adoración Nocturna ha querido verificar en nuestro primer templo la última noche del Congreso.

Y por tal motivo, lucirá su total iluminación la Catedral, que no ha sido iluminada anteriormente por expreso deseo de la Adoración Nocturna tratando de atraer toda la atención de los segovianos sobre la iglesia del Seminario en donde ha estado de manifiesto el Santísimo Sacramento.

Para sumarse a los actos finales del Congreso, han llegado a nuestra capital representaciones de la Adoración Nocturna de Valladolid, Gijón, Zaragoza, Toledo, Cádiz, Santander, Daroca, Campaspero (Valladolid), Cuéllar y Cabezuela. Y se ha recibido, en contestación a uno de los telegramas cursados ayer, el que envía el cardenal primado de España, bendiciendo a la Adoración Nocturna segoviana.

Y esta tarde como preparación para la misa de mañana, durante la cual—y lo adelantamos para bien de la perfecta organización de la misma—las autoridades y adoradores ocuparán la capilla mayor, situándose los colegios que han de cantarla en la nave central, estos colegios han realizado un ensayo general de la «Misa de angelis», que interpretarán mañana. Y después del santo sacrificio, el excelentísimo y reverendísimo señor obispo procederá a dar la bendición Papal a los fieles.

**LOS ACTOS DE AYER TARDE**  
Se celebraron, como se tenía anunciado, sesiones particulares de las di-

versas asociaciones eucarísticas, discutiéndose varias ponencias y tomándose importantes conclusiones.

Y por la noche, a las ocho menos cuarto, se celebró la función religiosa del segundo día del solemne triduo que tiene lugar en la iglesia del Seminario y en el cual predica el reverendo padre Ricardo María Rojo, O. P., prior del convento del Rosario, de Madrid. La iglesia, al igual que el día anterior, se hallaba materialmente abarrotada de fieles. Por la noche, la Adoración Nocturna celebró la segunda vigilia solemne en la misma iglesia.

### MISA DE COMUNION

Esta mañana, a las ocho, el excelentísimo y reverendísimo señor obispo de la diócesis ha oficiado, en la mencionada iglesia del Seminario, la misa de comunión general, a la que ha asistido un gran número de fieles, siendo muchísimos los que se han acercado a la sagrada mesa. Al final del santo sacrificio se ha expuesto al Santísimo, que quedará de manifiesto hasta el triduo que ha de celebrarse esta noche.

### EN EL SALON DE ACTOS DEL SEMINARIO

A las once ha tenido lugar, en el salón de actos del Seminario, la última asamblea, que ha sido presidida por el señor obispo, a quien acompañaban el muy ilustre señor don Faustino Herranz, muy ilustre señor don Eustasio del Barrio, don Benjamín Sánchez, don Alejandro Barahona y el presidente de la Adoración Nocturna Archidiócesana de Valladolid. Abre el acto nuestro amadísimo prelado, leyendo el título de la conferencia que había de dar el reverendo padre guardián de los Padres Franciscanos sobre el tema «Comunión y visita al Santísimo, frecuentes».

### LA CONFERENCIA

Comienza, el orador narrando la leyenda de San Francisco, de la que saca a reuicir el parangón del por

(Continúa en la página 4)

## D. Julio Peñas, presidente de la Diputación

El ministro de la Gobernación ha comunicado en la mañana de hoy al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, que el general de Estado Mayor, don Julio Peñas, ha sido designado para el cargo de presidente de la Diputación Provincial de Segovia.

Al dar a nuestros lectores la noticia de esta designación, estamos seguros que ella causará gran satisfacción en Segovia y la provincia, en las que don Julio Peñas ha sabido granjearse los mejores afectos, por su caballerosidad, capacidad de trabajo y hombría de bien, puesto todo al mejor servicio de Segovia y de España, siendo por ello admirado y querido de los segovianos.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, ante este nombramiento, le saluda respetuosamente y le ofrece su incondicional adhesión y colaboración para el mejor servicio de los intereses de nuestra provincia.

## LA HERMANDAD DE LABRADORES CELEBRA LA FESTIVIDAD DE SAN ISIDORO

Misa cantada, con panegírico, en la capilla del Mercado y bendición de los campos

Con gran solemnidad ha celebrado la Hermandad de Labradores, la festividad de su excelso Patrono San Isidro Labrador. A las once de la mañana, se ha tenido una solemne misa cantada en la capilla del Cristo del Mercado. Ocuparon la presidencia en el presbiterio el presidente de la Cámara Sindical Agraria, don Arturo Acosta; vicepresidente, señor Reguera Antón; jefe de las Hermandades de Labradores, señor Escudero; representación de la Delegación de Sección Femenina, coronel de la Guardia Civil, señor Otaola Truchi y Gómez de Barreda, y otras jerarquías y representaciones.

Celebró la solemne misa, el párroco de Santo Tomás, don Julián Canto, y fué cantada por el coro de la Sección Femenina que interpretó admirablemente la «Misa de angelis». Después del Evangelio, pronunció el panegírico del Santo labrador, don Domingo Martín Calle, beneficiado de la S. I. Catedral, y al ofertorio, muchas de las Sección Femenina típicamente ataviadas, se adelantaron al altar e hicieron, con una bella fórmula leída por una de ellas, la ofrenda al Sarto de los frutos de la tierra.

Una vez terminada la misa, se cantó el himno de San Isidro, y la sagrada imagen fué sacada en procesión sobre las andas. A la puerta del templo por no permitir el estado del tiempo la procesión tradicional, se celebró la bendición de los campos, y era especialmente notable y conmovedor el ver cómo mientras se escuchaban los bellos llamamientos de la liturgia pidiendo venturas para los sembrados y las viñas, se descolgaba sobre la tierra la fina y mansa bendición de la lluvia.

Después de la breve y emotiva ceremonia se procedió a subastar los brazos de las andas para introducir a la imagen en el templo, lo cual se hizo a los acordes de la marcha real, terminándose las ceremonias con el rezo de las preces de San Isidro.

### DE INTERES PARA LOS MAESTROS NACIONALES Y ALUMNOS DEL MAGISTERIO

La Delegación Nacional del Frente de Juventudes ha convocado los cursos XIX y XX, para maestros y alumnos de las Escuelas del Magisterio, aspirantes al título de instructor elemental.

Las condiciones y requisitos para tomar parte en el mismo, se hallan expuestas en el tablón de anuncios de la Delegación Provincial del Frente de Juventudes.

A los maestros nacionales que por haber terminado sus estudios con anterioridad al plan de 1945, tengan que realizar los exámenes de Educación Física, Formación del Espíritu Nacional, se les convoca para las mismas, el día 28 de Mayo, a las doce de la mañana, en la Delegación Provincial del Frente de Juventudes, Conde Ceste, número 2.

## Importante

fábrica radioreceptores y accesorios, necesita agente comercial representación provincia. Escribir al n.º 9759-Vergara, 11, BARCELONA.

## Radio Villa

Aparatos de radio Reparaciones

Isabel la Católica, 8. Tel. 1354.

**EL GRAN HOTEL**

# Las Sirenas

Sugiere a su distinguido público y amigos

**4** menús de boda que son

**4** ASES

Servicio inmejorable  
Presentación exquisita  
Incomparable confort  
Insuperable menaje

**TODO INCLUIDO CON SERVICIO**

Recargo mínimo con orquesta

<b>ORO</b>	<b>100 PTS.</b>	<b>COPA</b>	<b>80 PTS.</b>
Entremeses Selectos		Entremeses Especiales	
Huevos Poché Gran Duque		Huevos a la Financier	
Filetes de Lenguado del Cantábrico		Lubina a la Parrilla	
Bella Molinera		Contra de Ternera Lechal con Panaché de Legumbres	
Vinos: Viña Sole, Franco-Españolas		Tarta Nupcial	
Tarta Nupcial		Castilejorho (Chayllín)	
Helado Italiano Tutti-Frutti		Franco Españolas	
Viña Paqueta		Azplicueta	
Canastillo de Frutas		Siglo Romeral	
Bodegas Bilbainas		Café y Licores	
<b>ESPADA</b>	<b>70 PTS.</b>	<b>BASTO</b>	<b>60 PTS.</b>
Entremeses Sirenas		Entremeses Variados	
Paella a la Valenciana		Tortilla Paisana	
Merluza Cocida dos Salsas		Merluza Frita Romana	
Chuleta de Ternera con Legumbres del Tiempo		Cochinillo y Ternera con Ensalada Segoviana	
Tarta Nupcial		Tarta Nupcial	
Y Fruta Variada		Y Fruta Variada	
Café y Licores		Café y Licores	

**TRANQUILO - SEÑORIAL - MODERADO**

Presupuestos para Bodas - Banquetes - Lunchs - Bautizos - Comuniones - Congresos - Servicios a domicilio, etc.

Llamad al número 1897 (4 Líneas)

**Nuevas Pañerías** Solo venden paños para caballero por lo que encontrará surtido, calidad y precios sin competencia.

**Lámparas POPE ELECTRICIDAD-RADIO** igualan al Sol (Junfo I. N. Previsión)

**ANUNCIOS POR PALABRAS** DIEZ PALABRAS, 5,00 PTS. Cada palabra más, 0,40

**TRABAJO**  
INTERESA representante para maquinaria. Escribir: Publicidad Aristi. Oquendo, 10. San Sebastián.

**MODRIZAS Y SIRVIENTAS**  
SE NECESITA cocinera y niñera. Plaza del Vallejo, 2, primero.

**ALQUILERES**  
NECESITO local para almacén, próximo Azognejo calle Real. Razón, Ultralás.

ALQUILASE casa, jardín, cuarto baño. Céntrica. Temporada verano. Teléfono 13-50.

ALQUILO casa amueblada, amplia, sitio céntrico, con jardín y vistas al campo. Temporada de verano. Informes: «Martín Orejana». Gestoría.

**VARIOS**  
ELECTRON. Radio, material eléctrico y fotográfico. Juan Bravo, 13. Segovia.

**VENTAS**  
PATATAS de Burgos, Palencia, Reinosa y Vitoria. «El Serranillo». Teléfono 1284. Segovia.

TALLERES de reparaciones. Accesorios La Unión facilitará todas las piezas para sus reparaciones en las mejores condiciones.

TRACTORES, trilladoras, segadoras de hierba. Varios modelos y precios. Jesús Horeajo.

PELETERIA Germana. Abrigos, capas, nuevos modelos, tintes, curtidors. Precios económicos. Facilidades pago. Bola, 13. Madrid.

MAQUINAS hacer punto, modelos especiales, rodamientos, enseñanza gratuita domicilio. Cuarenta meses crédito. Imperio. Montera, 32. Madrid.

MAQUINA seleccionadora, vende Gumerquina García, Valverde Majano.

ACCESORIOS y repuestos Chevrolet, Opel y Pegaso. La Serrana, S. L. Avenida Fernández Ladreda, 9. Accesorios. Teléfono 1656.

RENAULT Celta Cuatre, impecable, de particular a particular, 56.000 pesetas. Señor Anaya, Valtiendas.

PATATAS de León, Burgos, Vitoria, etcétera. Se venden y se cambian. Matanzas, Zorrilla, 32, teléfono 1282.

CASA, planta baja desahogada. Lázaro Rivera, José Zorrilla, 63.

VACA suiza abocada al segundo, vende Juan Valverde, Mozoncillo.

MOTOCICLETA Royal 3 y medio HP. 17.000. Cecilio Martín, Turégano.

MOTORES grupo riego y aventado, vende Cecilio Martín, Turégano.

PIANO y coche niño, venden. José Zorrilla, 21, segundo.

SE VENDE carreta seminueva. Tratar, «Victoriano Fuentes, Escobar de Polendos».

¡ATENCIÓN! Plantas hortalizas en general, mercado los Huertos, Nicolás de la Cruz.

PATATAS de riñón, de siembra, vende Macario García, Tabladillo.

CARRETA medio uso, vende. Eutiquio de Frutos, Hontoria.

VENDO conservadora para helados, seminueva. Informes, «Martín Orejana». Gestoría.

VENTA 40 obradas secano, término Vilagonzalo de Coca. Tratar, Agustín Martín, en Santa María Nieva.

FURGONETA, 10 HP., toda práctica. Informes, garage Ensarra, plaza Rubia, 3.

MESA de billar. Plaza de San Martín, 1, principal.

MAQUINA aventadora, vende Regina Martín, Turégano.

**GANADOS Y AVES**  
SE VENDE vaca suiza, recién parida del tercero, buena producción, Luis Muñoz, Sambaol.

VACA holandesa, recién parida del segundo, vende Faustino Fuentes, Cantimpalos.

VENDO 40 ovejas emparejadas, con sus crías, y 40 primaras, horas, Amós Carrón, en Bernardos.

VENDO 70 ovejas de vida o al partir. Gervasio Delgado, Abades.

VACA, cumplida del primero, suiza, vende Modesto Concepción, Garcillán.

VACA suiza, del segundo, abundante producción, vende Domingo Sanz, Colado Hermoso.

VENDO una vaca, abocada a parir, otra en producción y dos novillas. Félix Adanero, Nieva.

CHOTA suiza, nueve meses, vende Paulino Velasco, Marqués Villena, 13 (San Marcos).

SE VENDE chota suiza, de 15 días, granja Regimiento, 41.

VENDO chota holandesa, cuatro días. Valeriano Quintana, Parra, 1, Segovia.

**PASTOS**  
ARRIENDO cercas con regadío, en Torrecañaberrés (Cabanillas), Victoriano Llorente.

SE ARRIENDAN cercas cerradas para 25 vacas, con encerradero, Antonio García, Palazuelos.

SE ADMITE ganado a pasto, en el Prado Vega, de Cuéllar. Para tratar, Antonio Alvarez.





# Información Local

# SEMILLA EVANGELICA

DOMINGO IV DESPUÉS DE PASCUA

La Revolución del espíritu  
**EVANGELIO DE LA MISA.** (San Juan, XVI, 5-14).—*En aquel tiempo, dijo Jesús a sus discípulos: Voy a Aquel que me envió, y nadie de vosotros me pregunta: ¿A dónde vas? Antes, porque os dije estas cosas, vuestro corazón se llenó de tristeza. Pero os digo que conviene que yo me vaya, porque si no me fuere el Consolador no vendrá a vosotros. Mas si me fuere, os lo enviaré. Y en viniendo él convencerá al mundo en orden al pecado, a la justicia y al juicio. En orden al pecado, porque los juicios no creyeron en mí. Tocante a la justicia de mi causa, porque voy al Padre. Y respecto del juicio, porque el príncipe de este mundo está ya juzgado. Otras muchas cosas tengo que deciros, mas por ahora no las podéis comprender. Pero cuando venga sobre vosotros el Espíritu de verdad, él os guiará hacia la verdad, completa... El os comunicará las cosas futuras, me glorificará y os lo dará a conocer.*



fecundo de las almas y el principio de la renovación perfecta de las cosas humanas, condicionada por designio de Dios a la libre correspondencia nuestra.

Pero la verdadera renovación de las cosas humanas ha de ser primordialmente interior, porque lo exterior no es malo en sí mismo. El mal está dentro de nosotros. De nada sirven la técnica, la cultura, la reconstrucción de la materia muerta, las mutaciones sociales o económicas, el anhelo de dar satisfacción a las necesidades materiales, si las almas no se reforman, si no cambian radicalmente los motivos que dirigen la actividad exterior, si las conciencias se envilecen. Lo que verdaderamente necesitamos es la «revolución del espíritu», que es violencia y fermentación contra la vanidad, el orgullo, la envidia, la avaricia, el afán exclusivo de placeres sensuales, el olvido de los valores eternos de la vida, el egoísmo, el pecado, que están dentro de nosotros. Nos preocupamos más de los cuerpos que de las almas. Rezamos, pero no oramos. Y hasta del rezo hacemos negocio o preocupación material. No vivimos la vida del espíritu, no buscamos primero el reino de Dios y su justicia, y falsificamos y defraudamos nuestra profesión de cristianos. No somos hombres de espíritu y por esto hay un eclipse de Dios en las almas.

Es verdad que tenemos grandes cosas. Instituciones, empresas, fábricas, seguros sociales, economía, ciencia y esplendores de arte, avances de la técnica. Pero junto a esto, preocupaciones, fastidio, pesares, descontento y pasiones desencadenadas. Vivimos en un mundo espiritualmente empujado de almas sin alegría y de rostros sin sonrisa. Por haber desertado del espíritu, nos agitamur entrecerrados y mutilados en el cajón cerrado de un loco desvarío, sin esperanza y, en ocasiones, hasta sin pan. Y es que todo engrandecimiento sin consignas espirituales lleva irremisiblemente larvada su propia ruina. Toda clausura en lo material apaga la noción del deber, mata el alma de la justicia, apaga la llama de la caridad, contra las aspiraciones de la altura y, por contera, termina en catástrofe.

Se habla mucho de crisis económica, pero muy poco de crisis moral. Y la crisis moral viene de la crisis de los hombres, del olvido de Dios. Los hombres son egoístas, crueles, injustos, porque les falta el resorte supremo del Espíritu de Dios. Y al fallar este resorte, no sienten la casta felicidad del bien y de la virtud en el sacrificio. Por el Espíritu las vibraciones de la materia y hasta las obras de carne pueden transformarse en obras de santidad y de justificación. Es necesario que el Espíritu nutra y señoree todas las perspectivas y aspiraciones humanas. Sólo las claridades del Espíritu Santo pueden volver a iluminar los ojos enfermos de sombras, alegrar las almas sumidas en la tristeza y reavivar en las conciencias el sentido cristiano de la vida, sin el cual no puede haber renovación perfecta de las cosas humanas, ni verdad, ni justicia, ni caridad, ni consuelo, ni paz.

¡Que tú, lector, fieles a la tremenda vocación de cristiano, seas en todas las dimensiones de tu vida la comprobación del poder del Espíritu Santo enviado por Cristo!

En poco tiempo...  
 hablara Ud.  
**INGLES O FRANCÉS**  
 POR EL SONIDO Y LA IMAGEN  
 Cursos Fonológicos  
 Polyphone  
 (CON discos o SIN discos)  
 PIDA FOLLETO GRATIS A  
 CENTRO  
 de Cultura  
 por  
 Correspondencia  
 C.A.D.E.M.A.  
 APARTADO 108  
 S. SEBASTIAN

COMENTARIO.— Jesucristo nos promete en el Evangelio de hoy la asistencia del Espíritu Santo Consolador, fuerza de Dios, manantial perenne de la vida divina, fuego de caridad y glorificador supremo de las almas, que transformará las conciencias y pondrá un nuevo sello en la historia. Y donde había fealdad de ignorancia, pecado e injusticia, surgirá un faro de claridades divinas y un guía de virtud, efusiones de amor y resplandores de inocencia. El tesoro

## Mañana jugará la G. Segoviana contra el Victoria en El Peñascal

Después de la segunda victoria consecutiva que los muchachos segovianos logran fuera de su campo—parece que ahora, al final del Campeonato, es cuando verdaderamente entran en juego—, se les presenta un partido a jugar mañana en El Peñascal que, la verdad sea dicha, no creemos ofrezca muchas dificultades para los segovianos. Bien es verdad que muchas veces ha surgido la sorpresa de donde menos cabía esperarla, pero lo cierto es que dada la situación del Victoria actualmente, y que ya en su campo la Segoviana supo arrancarle un positivo, se presenta, sobre el papel, el encuentro de mañana, con todos los pronunciamientos favorables para los segovianos.

## ECOS DE LA PROVINCIA

### BERCIMUEL

Peregrinación a Nuestra Señora de la Fuencisla  
 El pasado día 3 de Mayo, con motivo del Año Mariano, fue organizada por nuestro querido sacerdote don Domingo Alfá, una peregrinación a Nuestra Señora de la Fuencisla, integrada por varios feligreses, Hijas de María y jóvenes de Acción Católica de Bercimuel y varios vecinos de Fajarejos. Jornada verdaderamente hermosa de intenso amor mariano.

Una vez en el santuario, después de unos momentos de adoración a Jesús Sacramentado, el sacerdote recitó la oración del Año Mariano, rogando por las intenciones del Papa. Todos en pie saludamos a la Madre adorada de nuestra tierra, cantando el himno de la Fuencisla.

Después de la misa oficiada por nuestro sacerdote y cantada por todos los peregrinos, el celebrante nos dirigió unas palabras para avivar en nuestras almas la devoción a María, y pide a Nuestra Sra. de la Fuencisla una bendición especial para nuestras Asociaciones de Hijas de María y Juventud de Acción Católica. Hay sentidos motetes eucarísticos durante la comunión, y las notas del «Cantad a María» vuelven a resonar en el santuario.

Emocionados depositamos en el manto de la Virgen un beso ardiente en el que van prendidas nuestras necesidades, preocupaciones, penas y alegrías...

UN PEREGRINO  
**BICICLETAS**  
 «DIANA» y «B. H.»  
**MARTIN**  
 Azoguelo, 7. (Edificio Columba)

**Duxón** Lo más fino para prendas finas  
 Una señorita del Servicio de Demostraciones de la Casa «PRODUCTOS GOTA DE AMBAR, S. A.», estará presente dando explicaciones sobre el empleo del magnífico producto DUXÓN, en  
 Lunes, 17.—Perfumería Velasco, Isabel la Católica, 2.  
 Martes, 18.—Droguería Iris, Juan Bravo, 46.  
 Miércoles, 19.—Perfumería Cabrero, Juan Bravo, 52.  
 Jueves, 20.—Cerezo, S. A., Cervantes, 28.  
 Viernes, 21.—Droguería Gloria, Santa Eulalia, 1.  
 Sábado, 22.—Droguería Germán Pérez, San Francisco, 4.  
**Lo mejor para ropas negras y de color**

## Reunión de la Junta Provincial Reguladora de Precios y Márgenes Comerciales

### Precios que regirán durante la semana del 16 al 22 de Mayo

Ayer tarde celebró reunión la Junta Provincial Reguladora de Precios y Márgenes Comerciales, estando presidida por el señor Yraola, por ausencia del gobernador civil, asistiendo un gran número de sus vocales.

## SEGOVIA RELIGIOSA

### Congregaciones Marianas Femeninas

La corte de María Reparadora, segunda sección, celebrará mañana domingo, día 16, la misa de comunión, a las ocho de la mañana, y por la tarde, a las cuatro y media, el retiro espiritual, que será dirigido por don Eugenio de Lucas, en la capilla de María Reparadora.

### En Santo Domingo

Mañana, cultos de la V. O. T. de Santo Domingo. Misas a las ocho y ocho y media, y por la tarde, a las seis, junta general y ejercicio de las flores. Por el mal tiempo la junta será en la nueva sala de la sacristía y se suprime la reunión de la santa cueva.

### En los Padres Carmelitas

Mañana, tercer domingo de mes, se celebra la fiesta del Escapulario. Los cultos darán principio a las cinco de la tarde, con exposición de Su Divina Majestad, rosario, sermón, etc.

**CINE CERVANTES**  
 Domingo, a las 4,30, 7,30 y 11 Butaca, 7, 10 y 7 pesetas  
 UN ESTRENO EXCEPCIONAL  
 UNA PELÍCULA DE GRANDES VALORES HUMANOS  
**No matarás**  
 (TODOS SOMOS ASESINOS)  
 Por Marcel Mouloudji, Raymond Pellegrin, Claude Laydu e Yvonne Sanson. Director, André Cayatte (el de «Justicia cumplida»).  
 Gran premio especial en Cannes 1952. Premio al mejor intérprete masculino. Laurel de plata 1952.  
 Un grito energético al sentimiento de lo justo.  
 La película del realismo total

**CINE LAS SIRENAS**  
 Triunfa el cine de acción  
 Domingo, 4,30, 7,30 y 11  
 Alexis Smith - Joel McCrea, en  
**Al Sur de San Luis**  
 Technicolor y tolerada  
 Desenfrenadas luchas, constantes inquietudes en este superfilm de aventuras

**SALA de FIESTAS**  
**«LAS SIRENAS»**  
 Domingo, día 16 8 tarde  
**Gran baile de sociedad**  
 Orquesta Boy's Swing  
 «Los Magos del Ritmo»  
 Precios incluida consumición

**SONRIA, POR FAVOR**  
 Antes morir que perder la vida  
 —Deténgame guardia y lléveme a la cárcel. Acabo de matar un conejo.  
 —Pero eso no es un crimen.  
 —Es que el conejo pertenece a mi suegra, y...  
 Veraneo gratis Velasco  
 Por cada peseta de compra, un número. Seis mil pesetas en premios.

Compre un aparato de Radio al propio constructor y obtendrá más ventajas  
**¡CICLOPE RADIO!**  
 se lo recomienda  
 Valdevilla, 29.

## INFORMACION DE ENSEÑANZA

### Concurso de traslado a escuelas de párvulos

Finalizado el plazo de terminación de expedientes, se han recibido en la Delegación de Enseñanza Primaria los siguientes, habiendo correspondido a las interesadas las puntuaciones que se indican:  
 Doña Margarita Aguilera, 2,500 puntos; doña Carmen Martín, 5,000.  
 Para el turno voluntario:  
 Doña María del Pilar Aragón, 1,729 puntos; doña Justina Barrero, 0,729; doña Felipa Bernardos Allas, 11,000; doña Juana de Blas, 1,729; doña Julia Gómez, 8,715; doña Victoria Gutiérrez, 7,665; doña Carmen Martín, 2,500; doña Honoria Paredes, 1,229; doña María Pilar Miguel-sanz, 12,951; doña Angela de Pedro, 0,729; D.ª Marina Rodríguez, 7,215; doña Felisa Sacristán, 7,215; doña Gabina Seco, 0,729; doña Carolina Sornosa, 13,951; doña Mercedes del Yerro, 2,500.

### Concurso general de traslados

El «Boletín Oficial» del ministerio publica las instrucciones y vacantes que han de ser provistas en el citado concurso. Por lo que afecta a escuelas de esta provincia, se anuncian las siguientes:

Para maestras por el turno de consortes.—Agrados, Aldeacorno, Aldeasola, Aldehuelas (Hinojosa del Cerro), Bernardos, Carbonero de Ahuán, Carbonero el Mayor, Castillejo de Mesleón, Codorniz, Cubillo, Escarabajosa de Cuéllar, Fresno de la Fuente, Fuente el Olmo de Fuentidueña, Fuentes de Carbonero (mixta), Gomezerracín, Hontalbilla, Huelmos, Maluque, Mozonillo, Navahilla, Navares de Enmedio, Navas de Oro, Olmillo, Rebollos, Riofrío de Rianza, San Rafael, Santa María de Rianza, Santiuste de S. Juan Bautista, Segovia (Santa Eulalia), Si-guero, Tabladillo, Torre Val de San Pedro y Valdevacas de Montejo.

Para el turno voluntario.—Aldehorno, Becerril, Carrascal del Río, Cobos de Fuentidueña, Francos, Fresneda de Cuéllar, Hinojosa del Cerro, Honrubia de la Cuesta, Huerta, Jemenuño, Pajares de Pedraza, Sacramenia, Segovia (unitaria número 5), Tejares, Valleruela de Sepúlveda, Vellosillo y Villaseca.

A proveer en maestras por el turno de consortes.—Bercial, Bernardos, Campo de Cuéllar, Cantimpalos, Carbonero el Mayor, Castrosera de Abajo, Cedillo de la Torre, Cobos de Segovia, Encinas, El Espinar, Fuentesaúco de Fuentidueña, Fuentidueña, Gomezerracín, Hontalbilla, Juarrros de Voltova, Madriguera, Madrona, La Matilla, Melque, Membibre de la Hoz, Muñozveas, Navas de San Antonio, Ortigosa de Pestaño, Pina-rejos, Rades, Santiuste de San Juan Bautista, Segovia (Primo de Rivera), Sepúlveda, Sotosalbos, Uruénas, Valdesmonte, Valle de Tabladillo, Villoslada y Zarzuela del Pinar.

Por el turno voluntario.—Bernardos, Carrascal del Río y Segovia (barrio de la Pista).

El plazo de presentación de expedientes termina el próximo día 25, quedando sin curso los que se recibían después de la citada fecha, aun en el caso de que hubieran sido certificados dentro del plazo reglamentario. Las plazas anunciadas para el turno de consortes podrán solicitarse los del turno voluntario por si quedaran desiertas por aquel turno.

**Nombramientos de maestros**  
 En las últimas sesiones celebradas por la Comisión permanente se acordaron los siguientes nombramientos: Propietarios provisionales por el turno de consortes: Don Juan López González, de Maello (Avila), para Villacastín; doña Irene Vaquero Martín, de Villacastín, para la sección graduada núm. 1 de Los Huertos, en Segovia, y doña Clara Lozano Méndez, que sirve en Badajoz, para la sección graduada del barrio de La Pista, que solicitaba en tercer lugar; no adjudicándose a la interesada la que solicitaba en primer lugar por haber correspondido a otra maestra con derecho preferente, y la que solicitaba en segundo lugar, porque siendo resulta de un traslado por el turno de consorte provisional, sólo puede ser cubierta por maestra supernumeraria o interina, de conformidad con lo dispuesto en el párrafo segundo, número VI de la orden ministerial 13 de Noviembre de 1951.

Fue desestimada la petición de traslado como consorte provisional, formulada por doña Esperanza Muñoz Carmona, por haber hecho uso anteriormente de este derecho con carácter definitivo y de conformidad con resolución de la Dirección General de Enseñanza Primaria de 9 de Septiembre de 1952.

**Maestras interinas**  
 También se acordaron los siguientes nombramientos de maestras interinas: Doña María Teresa García Abad, núm. 02, para Cedillo de la Torre; doña Angela Matesanz Sanz, número 03, para Ortigosa de Pestaño; doña Marcelina de Lucas Mingorría, núm. 41, que ha sido desplazada de la escuela que servía anteriormente sin llevar cuatro meses reglamentarios, para Fuente de Sta. Cruz, doña María del Carmen Ruiz Torro-

**Cartelera de Espectáculos**  
**CINE CERVANTES**  
 Domingo, a las 4,30, 7,30 y 11 Butaca, 7, 10 y 7 pesetas  
 UN ESTRENO EXCEPCIONAL  
 UNA PELÍCULA DE GRANDES VALORES HUMANOS  
**No matarás**  
 (TODOS SOMOS ASESINOS)  
 Por Marcel Mouloudji, Raymond Pellegrin, Claude Laydu e Yvonne Sanson. Director, André Cayatte (el de «Justicia cumplida»).  
 Gran premio especial en Cannes 1952. Premio al mejor intérprete masculino. Laurel de plata 1952.  
 Un grito energético al sentimiento de lo justo.  
 La película del realismo total

**CINE LAS SIRENAS**  
 Triunfa el cine de acción  
 Domingo, 4,30, 7,30 y 11  
 Alexis Smith - Joel McCrea, en  
**Al Sur de San Luis**  
 Technicolor y tolerada  
 Desenfrenadas luchas, constantes inquietudes en este superfilm de aventuras

**CINE Juan Bravo**  
 DOMINGO, 16.  
 A las 4,30, 7,30 y 11 noche  
 Aurora Bautista, en  
**CONDENADOS**  
 con Carlos Lemos y José Suárez. Acción fuerte. Personajes rudos, viriles.  
 Autorizada mayores  
 Lunes, último día

**CINE VICTORIA**  
 DOMINGO.  
 A las 4,30, 7,30 y 11  
 Último día de proyección  
 Butaca, 6, 8 y 6 pesetas  
 Una película de gran originalidad  
**JOHN MILLS PHYLIS CALVERT**  
**MISTER DENNING ASESINO**  
 Emociones e intriga al máximo



VISITA DEL GOBERNADOR CIVIL A CARRASCAL DEL RIO, SACRAMENIA, ALDEHORNO Y HONRUBIA DE LA CUESTA

Emocionadas pruebas de agradecimiento a nuestra primera autoridad por parte de los vecindarios de los pueblos afectados por el pedrisco

El Sr. Marín Pérez ha informado al Gobierno de los daños sufridos por la tormenta

Ayer, por la mañana, tuvo noticias el gobernador civil de que en varios pueblos de la provincia—concretamente Carrascal del Río, Sacramenia, Aldehorno y Honrubia de la Cuesta—un fuerte pedrisco arrasó las cosechas de dichos términos municipales, en tormenta que descargó el pasado día 14. Inmediatamente nuestra primera autoridad civil, señor Marín Pérez tomó las medidas necesarias para visitar dichos pueblos y por la tarde, llevó a cabo su propósito acompañándole en el viaje el subje provincial del Movimiento y delegado de Sindicatos, señor Montoya Rico, jefe del grupo remolachero, señor Ayerra, y el ingeniero de la Jefatura Agronómica don Clemente Oria.

EN CARRASCAL DEL RIO

Con un tiempo de intensa lluvia se realizó la visita. El primer pueblo a que acudieron fué Carrascal del Río y en éste se pudo apreciar que debido a la gran cantidad de agua caída se habían obstruido algunos trozos de la carretera al ser arrastradas por el agua gran cantidad de piedras que quedaron depositadas en la misma.

Puestos al habla con las autoridades locales, manifestaron que afortunadamente el daño no era mucho en el término, habiendo, sin embargo, algunas fincas que sufrieron perjuicios debido a la fuerza del agua caída desde las alturas que limitan dicho pueblo.

EN SACRAMENIA

En vista de aquellas afirmaciones se continuó viaje a Sacramenia donde las autoridades provinciales escucharon a los labradores quienes manifestaron que se habían destruido 1.015 hectáreas de trigo, 176 de cebada, 26 de centeno y de las 80 de viñedo había 40 destruidas totalmente.

Por el gobernador civil, señor Marín Pérez y por el ingeniero, señor Oria se visitaron algunas fincas próximas y, en efecto, los trigos y cebadas estaban totalmente anegados, debido a la gran cantidad de piedra caída. Manifestaron los labradores que no habían conocido nunca una tormenta que descargase tanta cantidad de piedra. No se pudo, de momento, valorar el daño total, ya que como es lógico, habrá que esperar a que el terreno pierda humedad y se pueda entrar en las tierras que hoy están completamente encharcadas.

El señor Marín Pérez manifestó a los labradores que enviará al Gobierno informe de la catástrofe sufrida, solicitando un socorro en la forma que estime conveniente para aliviar en parte los daños causados y que afectan a los trescientos cultivadores que han visto en unas horas completamente destruidas sus cosechas que se presentaban con una esplendidez como nunca se había conocido. Inútil es decir que la consternación se reflejaba en el semblante de todos y que los labradores agradecieron profundamente las emocionadas palabras de nuestra primera autoridad civil.

EN ALDEHORNO

De nuevo en camino ahora hacia Aldehorno. La carretera estaba hecha un completo barrizal, a la llegada esperaban las autoridades y el pueblo en masa. Todos rodearon al señor Marín Pérez y acompañantes y cada uno de aquellos labradores daba sus explicaciones coincidiendo en todas sus partes. Son unos 80 labradores los que en este pueblo han perdido también sus cosechas. Se da el caso de que ésta es la primera vez que un gobernador visita esta localidad, aun cuando el señor Marín Pérez lo haya hecho con un tan triste motivo.

El gobernador civil, después de visitar el templo parroquial, dirigió la palabra a todo el pueblo desde la puerta de la iglesia. Entre otras cosas dijo: «Lamento que mi visita sea precisamente en un día de tristeza para vosotros, pero os prometo que haré cuanto en mi mano esté posible para que de una u otra forma el Gobierno tenga conocimiento de lo ocurrido y una vez calculados los daños solicitar las ayudas y socorros necesarios.»

El pueblo a pesar de su consternación supo agradecer al señor Marín su interés en acudir a aliviar su situación exteriorizando emotivas muestras de afecto para él y el Gobierno.

EN HONRUBIA DE LA CUESTA

Seguidamente emprendimos la marcha casi de noche, hacia Honrubia de la Cuesta. Durante todo el trayecto el agua no deja de caer. Resulta innecesario reseñar el recibimiento, ya que todo ocurre como en el pueblo anterior y después de orar en la parroquia, todos nos trasladamos al Ayuntamiento donde el alcalde ante los vecinos allí reunidos da cuenta de lo ocurrido: son aproximadamente unos cien cultivadores los perjudicados. Nos informamos de que aún esta tarde había en las tierras enormes cantidades de piedra, por lo que se deduce que los daños también son de mucha consideración.

El señor Marín dirige la palabra al

pueblo reunido en masa y se expresa en análogos términos que en Aldehorno, siendo por todos los presentes acogidas sus palabras con muestras de afecto y cariño hacia el representante del Gobierno y del Movimiento.

Reunido después con el alcalde y autoridades locales, éstas expusieron al señor Marín la necesidad que siente el pueblo de ver solucionado de una vez el problema del abastecimiento del agua, ya que en la actualidad tan sólo cuentan para el mismo con dos pozos, uno de ellos casi seco, y el otro con poca cantidad de agua y en malas condiciones de higiene, pudiendo dar lugar, como ocurrió el pasado año, a algún conato de epidemia.

El alcalde hizo saber que a unos seiscientos metros del pueblo existe un manantial en las debidas condiciones, y el señor Marín les indicó que vería si lograba del Gobierno una ayuda para llevar a efecto las obras necesarias para la traída de agua, y de lograrlo se conseguiría una cantidad de jornales que aliviarían en parte los daños sufridos por los labradores del pueblo.

Por ser hoy festividad de San Isidro, Patrón de los labradores, pedimos muy de corazón al Santo proteja a esta provincia y evite el que pueda ocurrir otro nuevo pedrisco que lleve la ruina a los labradores, ya que hasta hoy el campo segoviano se presenta muy prometedor.

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS. A. TRAPERO CARO, M. HERRERO MARTIN, SAMUEL BORREGON, PAULO GIL MUNOZ, DR. ESCUDERO VALVERDE, JOSE M. VINUESA, EUGENIO MANZANARES, F. MAROTO GRANDE, JOAQUIN VELASCO MARTINEZ, LUIS BORREGUERO SIERRA.

EL SERVICIO MILITAR DE CONSTRUCCIONES convoca concurso para la construcción de puertas de hierro de acceso para la obra Base Mixta de Carros de Combate, en la plaza de Segovia, de conformidad con los pliegos de condiciones existentes en sus oficinas de la Zona de Madrid, sitas en Marqués de Cubas, 21.

EL ESCARABAJO DE LA PATATA SE COMBATE EFICAZMENTE CON ARSENIATOS MEDEM. Espolvoreando con Arseniato de Cal, empleando el espolvoreador de pecho "EOLO" o el de mano "HURON". O bien pulverizando con Arseniato de Plomo o de Cal con Sulfatadoras MEDEM de palanca o de presión previa.

Mañana se celebrará la magna procesión sacramental del Congreso Eucarístico Diocesano

(Viene de la página 2) qué ha sido el señalado para desarrollar el tema sobre el que va a tratar.

Y entra de lleno en el tema diciendo que la comunión frecuente está imperada por el amor de Dios y la necesidad del hombre. Tomando como base las palabras de Jesucristo a sus Apóstoles, «Ardientemente he deseado compartir esta Pascua con vosotros», hace una profunda exposición de su significado, explicando que Adán, padre de todos los hombres, si quería podía transmitir a sus descendientes la participación suya en la gracia divina. Pero Adán cayó, y con su ruina buscó la perdición de sus hijos. Y fué Jesús quien aceptó la culpa de Adán para ofrecer a su Padre el sublime sacrificio para redimir a los hombres. Toda su vida estuvo orientada a la cruz, y por ello, a la última cena, pues la cruz y la cena, que fué la institución de la Eucaristía, se perpetúan a través de los siglos. Seguidamente, comenta la frase del Eclesiástico «El corazón de los hombres es un abismo y sólo Dios penetra en él». Alude después a la idolatría y dice que es uno de los oprobios más grandes que afean la vida de los hombres sobre la tierra. Y refiriéndose al pecado de Adán dice que no pecó porque quisiera hacerse semejante a Dios con buenos fines, sino que el pecado está en que el demonio le propuso fuese igual que Dios, pero por malos caminos.

En la segunda parte de su conferencia, donde habla de las visitas frecuentes al Santísimo, explica las dos lecciones que sobre el pan eucarístico nos da Jesucristo: la de mediador y de redentor. Y finaliza su magnífica conferencia señalando la conveniencia de la comunión frecuente de los enfermos, y la organización de actos eucarísticos públicos, recomendando la comunión frecuente y mejor diaria.

HABLA DON FRANCISCO SERRANO

Seguidamente, don Francisco Serrano, cura párroco de Cuéllar, expuso la práctica de la comunión y visitas al Santísimo, frecuentes. En su clara y excelente exposición dice que las cosas para hacerlas bien hace falta practicarlas. Y enumera después algunos de los escollos que a estas devociones suelen oponerse, como son la costumbre, la carencia de sacerdotes, las ocupaciones y tareas, las pasiones, los prejuicios, la insuficiente formación y otros varios, sacando importantes conclusiones de todo ello. Y refiriéndose, para terminar sus palabras, a las visitas al Santísimo, da otros remedios, con relación a la adoración real, perpetua y universal del Santísimo.

PALABRAS DEL SEÑOR OBISPO

Finalmente, el señor obispo pronuncia unas breves palabras en las que alude a los temas tratados y oradores que han tomado parte en estas sesiones, felicitando a todos, así como a los organizadores de los actos, y a la Adoración Nocturna. Y al hablar, en sus breves palabras, sobre la comunión frecuente, da una idea, consistente en la libertad y facilidad, uniendo a ello la instrucción con la práctica. Y señala un medio, que es el de que los niños lleven una libreta en la que apunten las comuniones que han hecho debidamente. Medio que puede, dice, hacerse extensivo a los mayores. Nuestro amado prelado finaliza sus palabras deseando que de estas sesiones se pueda sacar un fruto grande para mayor gloria de Jesús Sacramentado.

ACTOS PARA MAÑANA

A las diez y media, misa pontifical, que celebrará el excelentísimo y reverendísimo señor obispo de la diócesis, doctor don Daniel Llorente Federico, dando al final la bendición Papa. A las once y media, terminada la misa, magna procesión sacramental, por el recorrido plaza de Franco, San Juan, Azoguejo, Cervantes, Juan Bravo, Corpus e Isabel la Católica. Llegada la procesión a la plaza de Franco, nuestro excelentísimo prelado dará la bendición con el Santísimo a los fieles.

ORDEN DE LA PROCESION

La procesión sacramental que mañana saldrá de la Santa Iglesia Catedral, llevará el siguiente orden: Escuadra de batidores de la Guardia Civil; guión de la Santa Iglesia Catedral; Residencia Provincial, con sus insignias; Colegio de los Hermanos Maristas, con sus insignias; colegio de los Padres Misioneros, con sus insignias; colegio de los Marianistas; F. de Juventudes; jóvenes y caballeros de las parroquias de la ciudad y diócesis; Venerables Ordenes Terceras, con sus insignias; Juventud Masculina de Acción Católica; hombres de Acción Católica; Cofradía de la Minerva; Asociación del Culto Diario; Adoradores nocturnos; Seminario Diocesano; clero regular y secular; Venerable Congregación Sacerdotal; excelentísimo Cabildo Catedral; carro triunfante; presidencia eclesiástica; Comisiones y autoridades; y, finalmente, piquete de Artillería.

COLOCACION EN LA PLAZA DE FRANCO

A la llegada de la procesión a la plaza de Franco, se tendrán en cuenta las normas que siguen, con el fin de que el acto se desarrolle dentro de

la más perfecta organización: La elipse quedará completamente libre, con el fin de que en ella se sitúen los adoradores. Frente a la puerta del Ayuntamiento, se situará la Schola Cantorum del Seminario. En la calzada de delante de las Casas Consistoriales, serán colocados, cuantos participen en la procesión, en el lugar que oportunamente le será señalado. El Seminario se situará desde el Ayuntamiento a la entrada de la calle del Marqués del Arco, y el piquete de Artillería desde este punto a la entrada de Isabel la Católica. El público ocupará la calzada desde la calle de Isabel la Católica a la entrada a la plaza del 4 de Agosto, pudiendo ocupar también la acera del Ayuntamiento que quede libre y los restantes espacios de la plaza que no se encuentren reservados.

Cuantiosos daños del temporal en Don Benito

(Viene de la página 6)

servicio de tranvías y trolebuses en algunos sectores, y en la calle de Alcalá entre la de Cedaceros y Cibelles, quedaron detenidos gran número de estos últimos vehículos.

Fuente tormenta en Barco de Avila

Barco de Avila, 14.—Fuerzas tormentas han descargado durante todo el día en esta zona, habiéndose recogido 52 litros de agua por metro cuadrado en un espacio de 20 horas. El río Tormes ha crecido considerablemente y sigue aumentando su turbio caudal.

Niño muerto por un rayo en Fuentesmolinos

Aranda de Duero, 14.—En varios lugares del término municipal y pueblos de la comarca de Aranda de Duero están descargando fuertes lluvias, acompañadas de aparato eléctrico. En Fuentesmolinos, una chispa eléctrica entró en una casa y causó la muerte de un niño. En Santa Cruz de la Salceda se desbordó el río causando daños en las vegas y en las viviendas. Una de las casas se destruyó. Desde Aranda de Duero salieron barcas para colaborar en los trabajos de auxilio. Las vegas de otros pueblos también sufren daños a consecuencia de las inundaciones producidas por el temporal.

El río Duero, a su paso por Aranda, lleva dos metros de crecida sobre el nivel ordinario, y se espera un incremento en el caudal.

Dos personas ahogadas en Almaraz

Zamora, 14.—Como consecuencia de una fortísima tormenta, perecieron ahogadas en el término de Almaraz (Zamora), Tomás Llamas, de 55 años de edad, y un hijo suyo, casado. Fueron arrastrados por las aguas cuando se refugiaron en un puente situado en el arbolado del Porvenir. La corriente arrastró también a las dos caballerías que llevaban las víctimas.

En los altos del Esla se anegó una de las centralillas. Fue preciso levantar las compuertas para dar salida a la enorme cantidad de agua que en poco tiempo se acumuló en los embalses.

REPRESENTANTE

Para venta de objetos plásticos para industrias y artículos de propaganda, precisa fábrica del ramo. Escribiendo referencias a Tecnoplástica, Apartado 655; Madrid.

Conserve nuevos sus muebles

Un mueble nuevo adquiere aspecto de antiguo si tiene el barniz deslucido. Para conservar el barniz de sus muebles, limpielos con GLASOL. Es un producto moderno que da nueva vida a los muebles, limpiándoles las manchas, haciendo desaparecer las rozaduras y restaurando el brillo que han perdido. Usando GLASOL sus muebles parecerán siempre nuevos.

Jornada Mariana en el Santuario de Hontanares (Riaza)

DIA 23 DE MAYO DE 1954. A las once y media de la mañana, misa solemne y comunión. A las cinco de la tarde, procesión y rosario cantado. Bendición de un banderín para la Guardia de Honor de la Virgen. Peregrinación colectiva de las Jóvenes de A. C. de la comarca, con asistencia de representantes del Consejo Diocesano. Durante el día tendrán actos especiales los pueblos y entidades que lo soliciten. Procuren solicitarlo con tiempo para asignarles hora.

DROGUERIA Y PERFUMERIA LUTE

Para corresponder a todos nuestros clientes, a partir del próximo lunes, día 17, todo comprador será obsequiado con un boleto por cada peseta de compra, para optar al sorteo diario de un par de medias de cristal. Para ganar el regalo deberán coincidir los números del boleto con las tres cifras del gordo del cupón pro ciegos. Igualmente serán obsequiados con boletos los encargos de reparación de medias. PERFUMERIA LUTE Plaza de la Rubia, 5





# Agricultura y Ganadería

## LA DEBILIDAD DE PRECIOS en el mercado de los piensos

### Descenso claro en algunas regiones

## A 2,25 se opera en cebada nueva en Extremadura, con pago anticipado

Fuera ya del alcance de los hielos, si no ocurre una convulsión meteorológica de las que no más de una vez por siglo se producen, casi todo cuanto hay a la vista en cereales de piensos y leguminosas, logrado está en mayor o menor grado, según el actual estado de esos cultivos y según el "estilo" de granazón que la climatología permita.

Aquí está ya la cebada nueva, y las algarobas y los yerros formando haces o gavillas en tierras de Salamanca, en suelo cacereño y toledano. Y por extensión, debemos incluir a todas las tierras meridionales, en donde predominan las impresiones de cosecha grande de leguminosas. Y ya está aquí la influencia de la nueva cosecha en el mercado de los piensos. Empecemos diciendo que Extremadura—comarca de Mérida—refleja franca baja en las cotizaciones, puesto que en pagos anticipados para la presente recolección se formulan contratos en cebada al precio de 2,25 pesetas el kilo.

Almacén a detallistas. Al por mayor, se ofrece cebada en Madridejos—Toledo—y en Hinojosa—Cuenca—a 3 pesetas el kilo. Avila.—Se aprecia algún descenso en los piensos, que puede cifrarse en 0,30 a 0,40 pesetas el kilo. Córdoba.—Precios en declive. Alava.—Se aprecia algún movimiento. Cebada, a 3; avena, a 2,75; maíz, a 3,40-3,60, y alholvas, a 3. Lonja de Valencia.—Cotizaciones al comenzar la segunda decena de Mayo: Cebada, a 3 pesetas; avena, a 3; garrofa entera, a 1,45, con escasas operaciones; triturada, a 1,15; troceada, a 1,25; matz blanco, a 3,10; amarillo, a 3,25; pulpa de remolacha, saco de esparto de 40 kilos 76 pesetas; higos para pienso, a 2,70; salvado de trigo, a 1,40-1,70—cuartas y tercerillas—; subproductos de

arroz: medianos, de 3,80 a 4,10; mo-ret, a 3; cilindro, de 1,45 a 1,70.

## Ganadería, pastos, ferias y mercados

### Se mantiene el remedio representado por las recientes lluvias

## Los ganaderos extremeños continúan disfrutando de una base natural de resistencia

Después de las impresiones deprimentes que tuvimos que consignar acerca del estado de los pastos en la mayor parte del territorio extremeño, seguimos anotando grados de mejoría: En general, la provincia de Cáceres ofrece una impresión bastante amable en el orden ganadero. De la de Badajoz, nuestro servicio especial en Mérida nos dice: «Con el agua caída, se ha remediado grandemente la situación, y permite que los ganaderos se defiendan de la necesidad de vender sus ganados en alud.

Existen reses en muy buen estado de carnes, pero en general quedan pocas por salir a la plaza, especialmente en corderos. De éstos prácticamente han salido todos en esta región. Sus precios, que habían descendido a cuatro pesetas la libra en vivo, han vuelto a subir a 4,25, y algo menos para los de inferior calidad, pero los precios se mantienen hoy muy firmes y con tendencia al alza. El ganado vacuno, que también registró descenso de cotizaciones por la misma causa, vuelve a animarse algo, aunque en este último caso es de esperar que no se sostenga tal tendencia, pues casi la totalidad de la producción está sin salir, esperando a la segunda quincena de Mayo y primeros de Junio.

La abundancia de pasto es la tónica predominante en toda Andalucía, que llega a ser excepcional en la provincia de Jaén, donde el ganado sigue viviendo perfecta y exclusivamente en el campo. Por tanto, en el mercado jiennense las cotizaciones se mantienen sin variación, excepto en los borregos, de los que por estar muy gordos hay bastante oferta. Han bajado de 22 pesetas a 20. La ternera sigue a 13-14 pesetas; al vivo, para venderla al público a 32. Es asimismo bastante bueno el estado de herbazales en La Mancha. De la zona menos apta para esta producción pratense, como la de Alcázar de San Juan, el informe resulta plenamente satisfactorio. «Hay muchos pastos y de buena calidad. Los rebañados tras la jornada de pastoreo, retornan al establo hábitos de alimento. Estamos dentro de un Mayo ganadero magnífico y bien conseguido, además de ser muy bueno el estado sanitario de la cabaña. Los precios del lechal declinan y ahora se compra el cordero pascual de ergorde y en vivo, a 14 pesetas el kilo. Bien es cierto que el descenso de la cotización está ampliamente compensado con el mayor peso de las reses.

Talavera registra flojedad en los precios del ganado de abasto, por la misma causa: tope de posibilidades de engorde. En la meseta central o cuenca del Duero, es muy variable el panorama de los pastos, pero la ganadería evolucionó bien. En el mercado de Avila las ovejas emparejadas se cotizan a 400-425 pesetas; carneros, al mismo precio; las ovejas mejores, a 10,50-11 pesetas kilo al vivo; viejas, a 7,50; borregos, a 250; borregas, a 250-300. La mayoría del precio observado en el lanar, se debe fundamentalmente a que tiene encima y en su plenitud, el corte de lana. Los toros buenos se pagan a 6.500-8.000 pesetas; vacas para trabajo, jóvenes, a 6.500-7.000 pesetas unidad; terciadas, a 5.000; novillos de tres años, sobre 4.500-5.500; de cerda, de 4-5 meses, desde 350 a 400 pesetas unidad; de destete, a 125-150; de ocho a nueve meses, a 750-1.000.

Santander.—La abundancia de hierba se traduce en aumento de la producción de leche, lo que determina firmeza de las cotizaciones en vacas de producción. En Torrelavega las mejores vacas se han pagado a 10.000 pesetas, en cuya clase hubo un número de operaciones excepcionalmente elevado: vacas corrientes, a 5-7.000. Abundó el ganado de abas-

to, pero inexplicablemente faltó el de Asturias y León.

Tendencia firme en la provincia de Alava.

La impresión es que nos encontramos en un momento de firmeza de cotizaciones, sin más excepción que la referente a la clase de abasto por la necesidad de darle salida en vista de que entre la hierba y la alimentación a base de cereales y leguminosas segados en verde, han llegado a un grado de gordura que se precisa aprovechar.

## PRESENTACION de documentos solicitando los beneficios de prima a reservistas de trigo y remolacha

Jefatura Provincial de Abastecimientos y Transportes.—Se hace público para conocimiento de los agricultores que tengan en explotación fincas acogidas a los beneficios de reserva, que los documentos de solicitud de dichos beneficios que son: instancia y certificado de aptitud, deberán ser presentados en esta Delegación Provincial antes del día primero del mes de Junio próximo.

Dichos documentos se presentarán por triplicado a la instancia de solicitud dirigida al ilustrísimo señor director técnico de la Comisaría General y por duplicado el certificado de aptitud expedido por la Jefatura Agronómica.

Igualmente presentará una instancia dirigida al excelentísimo señor gobernador civil, delegado provincial de Abastecimientos, interesando la tramitación de los documentos referidos en el párrafo anterior.

En esta Delegación Provincial no se admitirá ninguna clase de documentación relacionados con la campaña 1954-55, pasada la fecha del 31 del actual, y únicamente en aquellos casos en que por la Jefatura Agronómica no les haya sido expedido el certificado de aptitud, podrán presentar antes de la referida fecha (31 de Mayo) solamente la solicitud, completando esta documentación con certificado de la Jefatura Agronómica tan pronto le sea expedido.

Se ruega a los señores alcaldes la máxima publicidad en sus respectivas localidades de la presente nota.

**AUTO-TRENES**  
*Pegaso Diesel*  
Para 14 Toneladas  
Entrega en 30 días  
**Finanzauto, S. A.**  
MADRID: Velázquez, 42

**GANADEROS, AVICULTORES**  
Harina pescado y huesos, superior. Alfalfa, leche, conchilla, etc. Maíz, avena, garrofa, pulpa. Hacemos envíos a los pueblos.  
Viuda José Fernández, Daouz, 23  
Teléfono 1304

## Arquitectos, Aparejadores, Maestros de Obras

Persianas enrollables. Soria y Balsain 1.ª y de Guinea, nuestras persianas se distinguen por sus herrajes.  
**HIJOS DE AGUIRRE, VITORIA**  
Representante: VALENTIN BERMEJO (PEPE). San Millán, 6, Segovia.

Chalecos punto fuerte para niños, todas las tallas, a.....	15,00 Ptas.
Camiseta seda blanca para niño, propias comunión, a.....	18,50 "
Medias de cristal buenas, desde.....	31,00 "
Medias rayón, desde.....	9,75 "
Bragas señora, desde.....	6,50 "
Combinaciones rayón para señora, desde.....	18,00 "

Todos los precios de esta casa son por el orden  
GRAN SURTIDO EN HILATURAS  
SOLO MARCAS ACREDITADAS

**CARDIN**  
CORPUS, 7  
SEGOVIA

## EL MERCADO DE SEGOVIA

Que las cosas de los mercados son de las que no se entienden nunca es una verdad incuestionable. Porque si de un temporal pernicioso para el campo cabe esperar una revalorización de los precios de sus productos, debiera suceder todo lo contrario cuando el clima y las lluvias influ-

yen favorablemente en el rendimiento de las cosechas. O no hay lógica en el mundo o debiera ser así.

Pues bien, el asiduo lector de estas breves crónicas sobre el movimiento en el mercado semanal de Segovia habrá podido apreciar que lo que podía ser considerado como natural brilla por su ausencia y el negocio discurre por unos derroteros inesperados. Así, por ejemplo, ocurrió hace quince días al no reflejarse en las cotizaciones de los granos para piensos los efectos de unos temporales notoriamente perjudiciales para los sembrados y los pastos y otro tanto, en sentido opuesto, se dió en el del jueves último.

Lo normal en éste hubiera sido una cotización inferior a la que rigió en el precedente, visto que el panorama había cambiado en el transcurso de ocho días en favor del campo. La demanda debió hacerse esas ilusiones, pero se encontró con una oferta poco afectada por la climatología reinante y todo el que quiso comprar cebada hubo de pagar las consabidas ochenta y cinco pesetas por fanega, o su equivalencia si la comprevienta se ultimó a peso.

Las cantidades adquiridas fueron poco importantes, ya que la demanda se limita a tomar solamente aquello de lo que no puede prescindir. Y de no ser por lo que al principio manifestamos, nos atreveríamos a asegurar que de aquí en adelante puede que ni a ese límite llegue, arreglándose cada cual como mejor pueda, sin recurrir a comprar granos de piensos, puesto que el plazo para poder disponer de los nuevos se va achicando considerablemente y visto que ya buena cosecha de ellos no podrá fallar ya, salvo algo que, por extraordinario, no es de esperar.

Vista económica y elegante a sus niños de Primera Comunión

Visitando

## La Aragonesa, S. L.

Unica casa por su extenso surtido

Juan Bravo, 17 Cervantes, 16

**PIAZOS**  
RELOJES SUIZOS  
CROMOGRAFOS



Han brotado los árboles con la primavera y estas jovencitas con atuendo un tanto varonil y exótico se entretienen en examinar el arbolado de su finca, en lucha siempre con la infinidad de parásitos y enfermedades que pudieran traer graves consecuencias a la hora de recolectar el fruto

## El tiempo y los campos

### Las lluvias de estos días surtirán efectos maravillosos

### Por lo que al momento actual se refiere, demos gracias a Dios

Asegurada parece estar la cosecha en todo el litoral mediterráneo; cosecha excepcionalmente buena. Can gradaciones lo está también, en Andalucía, donde la calificación para todo aquel extenso territorio podríamos dejarla en buena. Extremadura mantiene su impresión de que la cosecha será buena también, pero no excepcional como se esperaba, de no haber sido por los fríos aires que estuvieron a punto de malograr totalmente las producciones.

Muy bien, aunque con desigualdades, los campos de las provincias meridionales de Castilla la Nueva, en las que sigue acusándose el efecto de los fríos y de las heladas de Abril. Y en esa zona, lo mismo que en tierras andaluzas y extremeñas, así como en el resto de las regiones, las lluvias de estos días serán de efectos maravillosos.

Más de mil kilómetros hemos recorrido en la actual semana por tierras de la alta y de la baja meseta y quizá en los cultivos que hemos apreciado mayor grado de recuperación, más igualdad en su buen desarrollo, menos daño, haya sido—cosa que parece inexplicable, y así nos lo han dicho los propios labradores—, es en las leguminosas cuya producción va a ser grande si no hay «arrebatos» de granazón.

Es probable que las regiones de cosecha más igual, en sentido favorable sean—con excepción del litoral centro-meridional del Mediterráneo—, las castellanoleonesa y aragonesa, precisamente por su retraso con relación a las cosechas de las tierras más cálidas. No faltan «recortes» de perspectivas, pero la verdad es que en los ambientes campesinos se respira la tranquilidad, que es posible tener tratándose de unas producciones sometidas a tantos riesgos hasta el momento mismo de formar gavillas o hacinas.

En fin, por lo que al momento presente se refiere, demos gracias a Dios. Se mantiene izado en el campo español el pabellón de los años agrícolas favorables.

**ENVIOS POR CORREO**  
PIDA CATALOGO GRATIS  
**INDUSTRIAL QUIZA**  
MADRID: CARRERAS 33, 7A, MOYA

**El bueno grabado**  
Liquores E. Paek  
FOTOGRAFADO  
El Más de 50 años de experiencia!!  
RAIMUNDO LULIO, 22  
TELF. 232254-MADRID

## MOTO RONDINE SPORT

Creación de la técnica italiana y la artesanía española  
Dotada con equipo eléctrico completo  
Depósito y concesionario de venta para Segovia y provincia:

**AURELIO MARTIN OREJANA**  
San Agustín, 19. Tel. 1596

Máquinas de escribir NUEVAS

de Oficina y Portátiles, Sumadoras. Unica Casa con garantía absoluta y Servicio Mecánico Hispano Olivetti. Alberto González. San Francisco, 25. Teléfono 12 92.

**ULTRALAS**



## CONSEJO DE MINISTROS DE UN PLAN DE VIVIENDAS DE TIPO SOCIAL

Se autoriza la subasta de las obras para restablecer el camino de Alconadilla a Valdanzo afectado por el pantano de Linares del Arroyo

Se deniega la constitución de nuevo municipio en La Vid y Guma a los ex vecinos de Linares

Facilidades para suministro de materias primas y para la exportación a la industria textil algodonera

Madrid, 15.—En el ministerio de Información y Turismo se facilitó anoche la siguiente referencia de lo tratado en el Consejo de ministros celebrado en el día de ayer, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado:

**Presidencia del Gobierno.**—Acuerdo por el que se envía a las Cortes proyecto de ley por el que se integra en el Patrimonio Nacional el palacio de la Moncloa.

Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley por el que se regulan las situaciones administrativas de los funcionarios de la Administración Civil del Estado.

**Asuntos Exteriores.**—Decreto por el que se nombra embajador en Taipeh a don Fermín Sanz Orrio, embajador en Manila.

Informe sobre el Congreso de la Unión Latina, que se celebra en Madrid.

Convenio comercial con Canadá.

Protocolo adicional al vigente convenio comercial con Italia.

**Justicia.**—Decreto por el que se da nueva redacción a diversos artículos del Código Penal y se les acomoda a la rectificación de cuantías dispuestas por la ley de 30 de Marzo último.

Expedientes de personal, de indulto y de libertad condicional.

**Ejército.**—Decreto por el que se asciende al empleo de general de brigada al coronel de Infantería don Alberto Rodríguez Cano Martínez.

Decreto por el que se asciende al empleo de general de brigada al coronel de la Guardia Civil al coronel de dicho Instituto, don Jesús Martín Marín.

Decreto por el que se asciende al empleo de general de brigada al coronel de Infantería don Pascual Junquera de la Piñera.

**Marina.**—Expedientes de trámite.

**Hacienda.**—Informes sobre asuntos del departamento.

**Gobernación.**—Decreto por el que se nombra a don Julián Laguna Se-

**Agricultura.**—Decreto por el que se declaran de utilidad pública, a efectos de repoblación forestal, diferentes fincas en los términos municipales de Talarubias, Puebla de Alcocer y Carbayuela (Badajoz).

**Secretaría General del Movimiento.**—Decreto-ley por el que se encomienda a la Obra Sindical del Hogar la ejecución de un plan de construcción de viviendas para productores.

**Aire.**—Decreto por los que se autorizan varias obras y adquisiciones a realizar por concurso.

**Expedientes de obras.**

**Comercio.**—Informe sobre el acuerdo comercial con Canadá.

Informe sobre el acuerdo comercial y de pagos con Italia.

Informe sobre nuevas facilidades concedidas para el suministro de materia prima y para la exportación a la industria textil algodonera.

Orden sobre disolución de la Agrupación Automóvil de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes.

**Información y Turismo.**—Acuerdo por el que se autoriza la construcción de un parador de turismo en Guadalupe (Cáceres).

Acuerdo por el que se crea la Oficina de Turismo Español en Irlanda.

### Cuantiosos daños del temporal en DON BENITO

Los primeros cálculos valoran las pérdidas en más de 50 millones de pesetas

En algunos puntos el granizo que cayó alcanzó una altura de un metro

Un niño muerto por un rayo, y dos personas ahogadas al refugiarse bajo un puente

Badajoz, 14.—Noticias de Don Benito dan cuenta de que el brusco cambio de tiempo ha desencadenado una aparatosa tormenta de agua y granizo, precedida de fuerte viento. El tamaño de las piedras ha sido de dos centímetros de diámetro, originando daños en los campos, especialmente en la cebada, que se halla en plena siega, cosecha que puede darse por perdida. El viento desgajó grandes ramas de árboles en la plaza de España de Don Benito y derribó algunas lámparas de los faroles del alumbrado público. El centro de la tormenta se hallaba en el próximo pueblo de Santa Amalia, donde el granizo cayó en tal cantidad que en algunos puntos alcanzaba un metro de altura.

Nuevas noticias dan cuenta de que el desastre ha sido de tal intensidad, que en muchas fincas no han quedado siquiera los pastos, arrebatados por una fuerte tromba de aire y también resultaron destruidos viñedos, encinares y olivares. Asimismo se numerosas las ovejas muertas. Según los primeros cálculos, las pérdidas pasan de los cincuenta millones de pesetas.

### NUEVO YACIMIENTO DE WOLFRAMIO EN BARCO DE AVILA

Barco de Avila, 14.—Unas nuevas yacimientos de wolframio se han descubierto a unos seis kilómetros de esta población, en el término de los Llanos de Tormes. De la nueva mina que lleva el nombre de «Maruja», han comenzado a extraerse las primeras cantidades de wolframio y chelita.—Cifra.

Desde las primeras horas de la tarde llovió en Madrid con gran intensidad, produciéndose numerosas inundaciones, que obligaron al Servicio de bomberos a realizar ochenta salidas, sin que, al parecer, haya habido desgracias personales.

Los cortes en el suministro de fluido ocasionaron la interrupción de (Continúa en la página 4)

### TRACTORES Y MAQUINARIA DE EE. UU. PARA ESPAÑA

**Han sido asignados 578.000 dólares**

Washington, 14.—La Administración de Operaciones en el Exterior—F. O. A.—ha anunciado la asignación a España de 578.000 dólares para la adquisición de tractores de ruedas, maquinaria industrial y sus piezas, con inclusión de máquinas-herramientas, y máquinas de calcular para oficinas.—Efe.

### Mañana saldrá para Alemania el ministro de AGRICULTURA

Madrid, 15.—Mañana domingo, día 16, saldrá para Alemania occidental, invitado por el Gobierno de Adenauer, el ministro de Agricultura, don Rafael Cavestany.

**REGRESA A MADRID EL MINISTRO DEL EJERCITO**

Madrid, 15.—Regresó de Lisboa en avión militar el ministro del Ejército teniente general Muñoz Grandes.

**LLEGA EL GENERAL GALLARZA A LA BASE DE MARCH**

Base aérea de March (California), 15.—El ministro, español del Aire teniente general González Gallarza, y sus acompañantes, han llegado a esta base aérea en un transporte militar «C-47».

Fueron recibidos por el general de división Walter C. Sweeney, jefe de la XV Fuerza Aérea quien acompañó a los aviadores españoles en su visita a esta base estratégica.

El ministro español continuará hoy viaje a Los Angeles, donde permanecerá una semana. El lunes visitará la fábrica de aviones «Lockheed», y el martes, la Nord American Aviation Company.

### Menos agua en los embalses

**Y menos energía eléctrica**

Madrid, 14.—Los embalses han perdido en esta semana cinco millones de metros cúbicos, quedando las reservas en cuatro mil seiscientos cincuenta y dos millones, que representan el cuarenta por ciento de la capacidad total. La energía eléctrica disponible ha disminuido once millones de kilovatios.

†  
PRIMER ANIVERSARIO  
LA NIÑA

## Marina Gómez Martín

Falleció el 15 de Mayo de 1953

a los once años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad R. I. P.

El funeral que se oficie el martes, día 18, a las nueve y media, en la parroquia de Santo Tomás, será aplicado en sufragio de su alma.

Sus desconsolados padres don Julio Gómez Ballesteros y doña Teresa Martín Pérez; hermanos, abuelos, tíos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

Expediente de adquisición de cable telegráfico submarino para las necesidades del Estado.

Expedientes de nacionalidad española, de revisión de precios, de personal y de trámite.

**Obras Públicas.**—Decreto por el que se autoriza al Canal de Isabel II para emitir obligaciones por un importe de trescientos veinte millones de pesetas.

Decretos por los que se autorizan las subastas de obras de reparación de los accesos al aeropuerto de Parayas Santander; de las de dragado general del puerto de Burriana; de las de «factoría de viajeros (Estación marítima) en el puerto de Vigo»; de las del «proyecto modificado del mejoramiento de riego de Ibi (Alicante)»; de las de «restablecimiento del camino de Alconadilla a Valdanzo afectado por el embalse de Linares del Arroyo»; y de las de «reconstrucción parcial del revestimiento del canal de San José en los kilómetros 16 al 30».

Decreto por el que se autoriza la contratación directa de las obras de defensa del Soto de Legamarejo, en la calle de Lemus, contra las avenidas del río Taño, en Aranjuez.

Decreto por el que se nombra presidente del Consejo de Obras Públicas a don Fernando Casariego Terrero.

Decreto por el que se nombra vicepresidente del Consejo de Obras Públicas a don Francisco Ruiz y López.

Decretos de personal.

Expedientes de revisión de precios.

**Educación Nacional.**—Decreto sobre designación de Tribunales para la provisión de cátedras de Escuelas Superiores de Arquitectura.

Decreto por el que se unifican las normas de procedimiento para la provisión de vacantes en las Reales Academias.

Decreto por el que se aprueba el proyecto de obras de conservación y reforma del Museo del Prado.

Orden por la que se autoriza la matrícula «condicional», en todos los Centros docentes, a los alumnos hispanoamericanos, portugueses, brasileños y filipinos, durante la tramitación de sus expedientes de convalidación de estudios.

**Trabajo.**—Decreto por el que se encomienda al Instituto Nacional de la Vivienda la ordenación de un plan de viviendas de tipo social.

Ordenes aprobadas en Consejo de ministros por las que se modifican las Reglamentaciones de Trabajo en la agricultura para las provincias de Tarragona y Huesca.

**Industria.**—Informe sobre producciones básicas en el primer trimestre.

### El director de la Unesco, en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas

Visitó los laboratorios de análisis y estudio de la fertilidad de los terrenos

También recorrió las instalaciones del Instituto «Torres Quevedo»

Madrid, 14.—El director general de la Unesco, doctor Luther Evans, acompañado de su secretario don Antonio Gamarra; los secretarios de Embajada don Juan Castrillo y don Vicente Pérez Sanataliestra, ha visitado esta tarde el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, el Archivo Histórico Nacional y el Instituto Ramiro de Maeztu.

A las cuatro y media llegó el doctor Evans al edificio central del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, donde fué recibido por el presidente de dicho organismo, don José Ibáñez Martín; el vicepresidente, señor García Sieriz; y el secretario general, don José María Albareda y otras personalidades.

En primer lugar visitaron el edificio central y después el Archivo Histórico Nacional. El doctor Evans se dirigió después al Instituto de Edafología y Fisiología Vegetal, en cuya biblioteca le fueron mostrados varios ejemplares de la publicación del profesor Kuviena, primer libro de claves subterráneas del suelo, que se ha editado en inglés, alemán y español, los distintos laboratorios con sus departamentos de silicatos, rayos X, cerámica, sala de hornos, etc., y le fueron explicados los sistemas analíticos que se emplean para el suelo, plantas y animales.

En estos laboratorios se analizan los distintos terrenos y se hacen los oportunos estudios sobre la fertilidad del suelo en las distintas regiones de España para llegar a conclusiones sobre las principales características de la zona en función del clima, tipos de suelo, y cultivos apropiados para cada una de ellas. El Instituto de Edafología facilita estos informes a las Jefaturas Agronómicas para conocimiento de los agricultores. Sus trabajos son de una inabundante utilidad y cada día tienen una mayor demanda, como lo demuestra el hecho de que mientras en 1952 se hicieron mil cien análisis, en 1953 la cifra se elevó a dos mil quinientos y en los cuatro meses del actual 1954, se han realizado ya quinientos de estos análisis.

Después recorrió los laboratorios de microfauna, para el estudio de los animales que viven en el suelo y la determinación de aquellos que son necesarios o perjudican la formación del mismo.

Los Evans muy detenidamente una serie de magníficos microscopios construidos en el Instituto, un agitador, un destilador molecular de vidrio y un oscilógrafo de rayos catódicos, así como ante los aparatos sísmicos de prospección, modelo Diñeriz. Después visitó los talleres mecánicos y la sala de máquinas especiales de precisión. El director general de la Unesco hizo calurosos elogios de cuanto había visto y en el libro del Instituto escribió: «He visto cosas aquí de gran interés para el futuro de este país.»

†  
PRIMER ANIVERSARIO  
DEL SEÑOR

### D. Felipe Tejero Llorente

Que falleció el 14 de Mayo de 1953

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad R. I. P.

El funeral que el próximo lunes, día 17, se celebre a las nueve y media, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

Su desconsolada esposa doña Juana Martín Herrero; hermanos don Ignacio y don Julio; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia.

EN EL INSTITUTO «TORRES QUEVEDO»

Más tarde se dirigió al Instituto «Torres Quevedo», donde fué recibido por el director general de Enseñanza Profesional y Técnica, señor Durán; el presidente del Consejo, señor Pazo Montes; el director señor Torroja Miret y otras personalidades, con las cuales recorrió detenidamente las distintas instalaciones. Se detuvo especialmente ante unos bancos de física que se destinan a los Centros de Segunda Enseñanza y en los que pueden realizarse hasta ciento cincuenta experimentos. Estos bancos son construidos en serie por dicho Instituto, para fines docentes. Examinó el doc-

### El primado de CHILE en Madrid

En tránsito para ROMA

Barajas, 14.—Procedente de Chile, ha llegado en avión el cardenal primado de Santiago de Chile, monseñor José María Cano Rodríguez, que pasado mañana continuará viaje a Roma para asistir a los actos de canonización de Pío X. Es el único cardenal de la época de aquel Papa que vive en la actualidad. Fué recibido por el embajador de su país en España; nuncio de Su Santidad, monseñor Antoniutti; director del Gabinete diplomático, señor Villaceros, en representación del ministro de Asuntos Exteriores; director de Asuntos de la Santa Sede, señor Gómez Acebo; alto personal de la Embajada y Consulado de su país y numeroso grupo de la colonia chilena residente en Madrid.—Cifra.

Si necesita impresos encárguelos en los talleres de **EL ADELANTADO**